

## I

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

## REGULAS

## PADOMES REGULA (EK) Nr. 44/2009

(2008. gada 18. decembris),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1338/2001, ar kuru paredz pasākumus, kas vajadzīgi euro aizsardzībai pret viltošanu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 123. panta 4. punkta trešo teikumu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas atzinumu <sup>(1)</sup>,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu <sup>(2)</sup>,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (EK) Nr. 1338/2001 <sup>(3)</sup> ir paredzēts, ka kredītiestādēm un visām citām attiecīgām iestādēm ir pienākums izņemt no apgrozības visas saņemtās euro banknotes un monētas, par ko ir zināms, ka tās ir viltotas, vai ko ir pietiekams iemesls par tādām uzskatīt, un nodot kompetentām valstu iestādēm.
- (2) Ir svarīgi garantēt apgrozībā esošo euro banknošu un monētu autentiskumu. Lai to nodrošinātu, kredītiestādēm, citiem maksājumu pakalpojumu sniedzējiem un uzņēmējiem, kas piedalās banknošu un monētu apstrādē un piegādē, būtu jāpārbauda saņemto euro banknošu un monētu autentiskums, pirms atkārtoti laist tās apgrozībā, ja vien tās nav saņemtas no citām iestādēm vai personām, kam pašām ir pienākums tās pārbaudīt, vai tās ir saņemtas no iestādēm, kuras ir pilnvarotas tās

emitēt. Citiem uzņēmējiem, piemēram, tirgotājiem un kazino, arī vajadzētu uzlikt pienākumu to pārbaudīt, kad viņi cita starpā apgādā banku automātus (bankomātus, kas izsniedz banknotes), bet minētais pienākums attiektos tikai uz tādām papildu darbībām. Lai tādi uzņēmēji varētu pildīt pienākumu – īstenot autentiskuma pārbaudes –, ir vajadzīgs laiks, lai viņi attiecīgi pielāgotu savu iekšējo organizāciju. Attiecībā uz banknotēm procedūras, ko noteikušas dalībvalstis, kuras ir pieņēmušas euro kā vienotu valūtu, var arī attiecināt uz apgrozībā esošo banknošu derīgumu.

- (3) Pareizi noregulētas iekārtas ir obligāts euro banknošu un monētu autentiskuma pārbaudes priekšnoteikums. Lai noregulētu iekārtas, ko izmanto autentiskuma pārbaudei, ir būtiski, lai tur, kur notiek tādas pārbaudes, būtu pieejams pietiekams skaits viltotu banknošu un monētu. Tāpēc būtu jāatļauj veikt viltotu banknošu un monētu pārvadājumus no vienas valsts kompetentām iestādēm uz citām, kā arī no un uz Eiropas Savienības iestādēm un struktūrām.

- (4) Ar Padomes Lēmumu 2003/861/EK <sup>(4)</sup> un Komisijas Lēmumu 2005/37/EK <sup>(5)</sup> Komisijā ir oficiāli izveidots Eiropas Tehnikas un zinātnes centrs (ETZC). Tādējādi vairs nav vajadzīgs noteikums, kas paredz, ka Eiropas Tehnikas un zinātnes centrs dara zināmus datus Komisijai.

- (5) Tādēļ būtu jāgroza Regula (EK) Nr. 1338/2001,

<sup>(1)</sup> OV C 27, 31.1.2008., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> 2008. gada 17. decembra Atzinums (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts). Atzinums sniegts pēc apspriešanās, kas nav obligāta.

<sup>(3)</sup> OV L 181, 4.7.2001., 6. lpp.

<sup>(4)</sup> Padomes Lēmums 2003/861/EK (2003. gada 8. decembris) par analīzi un sadarbību attiecībā uz viltotām euro monētām (OV L 325, 12.12.2003., 44. lpp.).

<sup>(5)</sup> Komisijas Lēmums 2005/37/EK (2004. gada 29. oktobris), ar ko izveido Eiropas Tehnikas un zinātnes centru (ETZC) un paredz tehnisko pasākumu koordinēšanu nolūkā pasargāt euro monētas no viltojumiem (OV L 19, 21.1.2005., 73. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

**Grozījumi**

Regulu (EK) Nr. 1338/2001 groza šādi:

1) regulas 2. pantu groza šādi:

a) panta c) punktu aizstāj ar šādu punktu:

“c) “kreditīestādes” ir kreditīestādes, kas minētas 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2006/48/EK (2006. gada 14. jūnijs) par kreditīestāžu darbības sākšanu un veikšanu (\*);

\_\_\_\_\_  
(\*) OV L 177, 30.6.2006., 1. lpp.”;

b) pantam pievieno šādu punktu:

“g) “maksājumu pakalpojumu sniedzēji” ir maksājumu pakalpojumu sniedzēji, kas minēti 1. panta 1. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2007/64/EK (2007. gada 13. novembris) par maksājumu pakalpojumiem iekšējā tirgū (\*).

\_\_\_\_\_  
(\*) OV L 319, 5.12.2007., 1. lpp.”;

2) regulas 4. pantu groza šādi:

a) nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

“Pienākums pārsūtīt viltotas banknotes”;

b) panta 2. punkta beigās pievieno šādus teikumus:

“Lai atvieglotu apgrozībā esošo *euro* banknošu autentiskuma pārbaudes, ir atļauts pārvadāt viltotas banknotes no vienas valsts kompetentām iestādēm uz citām, kā arī no un uz Eiropas Savienības iestādēm un struktūrām. Transportējot visu laiku līdz ar viltotām banknotēm ir jābūt transportēšanas rīkojumam, ko attiecīgi ir izdevušas minētās iestādes vai struktūras.”;

c) pēc 3. punkta pievieno šādu teikumu:

“Kompetentas valstu iestādes var daļu minēto banknošu sērijas iesniegt VAC un vajadzības gadījumā ECB pārbaudīšanai vai testēšanai.”;

3) regulas 5. pantu groza šādi:

a) nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

“Pienākums pārsūtīt viltotas monētas”;

b) panta 2. punkta beigās pievieno šādus teikumus:

“Lai atvieglotu apgrozībā esošo *euro* monētu autentiskuma kontroli, ir atļauts pārvadāt viltotas monētas no vienas valsts kompetentām iestādēm uz citām, kā arī no un uz Eiropas Savienības iestādēm un struktūrām. Transportējot visu laiku līdz ar viltotajām monētām ir jābūt transportēšanas rīkojumam, ko attiecīgi ir izdevušas minētās iestādes vai struktūras.”;

c) panta 3. punkta beigās pievieno šādu teikumu:

“Kompetentas valstu iestādes var daļu minēto monētu sērijas iesniegt MVAC un vajadzības gadījumā ETZC pārbaudīšanai vai testēšanai.”;

d) panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. ETZC analizē un klasificē katru jaunu viltotu *euro* monētu tipu. Lai to nodrošinātu, ETZC ir dota piekļuve ECB glabātiem tehniskiem un statistikas datiem par viltotām *euro* monētām. ETZC dara zināmus attiecīgos analīzes galarezultātus kompetentām valstu iestādēm un, pildot attiecīgus pienākumus, arī ECB. ECB rezultātus dara zināmus Eiropolam saskaņā ar 3. panta 3. punktā minēto nolikumu.”;

4) regulas 6. pantu groza šādi:

a) nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

“Tādu iestāžu pienākumi, kas piedalās banknošu un monētu apstrādē un piegādē iedzīvotājiem”;

b) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Kreditīestādēm un citiem maksājumu pakalpojumu sniedzējiem, veicot maksājumus, kā arī uzņēmējiem, kas ir iesaistīti banknošu un monētu apstrādē un piegādē iedzīvotājiem, tostarp:

— iestādēm, kuru darbība ietver dažādu valūtu banknošu un monētu apmaiņu, piemēram, naudas maiņas punktiem,

- naudas līdzekļu pārvadātājiem,
- citiem uzņēmējiem, piemēram, tirgotājiem un kazino, arī vajadzētu uzlikt pienākumu to pārbaudīt, kad viņi cita starpā apstrādā banknotes un veic to piegādi iedzīvotājiem, izmantojot banku automātus (bankomātus, kas izsniedz banknotes), bet minētais pienākums attiektos tikai uz tādām papildu darbībām,

ir pienākums nodrošināt tādu *euro* banknošu un monētu autentiskumu, ko tās ir saņēmušas un plāno atkārtoti laist apgrozībā, un lai atklātu viltotas banknotes un monētas.

*Euro* banknošu pārbaude notiek saskaņā ar ECB noteiktām procedūrām (\*).

Pirmajā daļā minētajām iestādēm un uzņēmējiem ir pienākums izņemt no apgrozības visas saņemtās *euro* banknotes un monētas, par ko ir zināms, ka tās ir viltotas, vai ko ir pietiekams iemesls par tādām uzskatīt. Minētās iestādes šīs banknotes tūlīt nodod kompetentām valstu iestādēm.

(\*) Par viltotu banknošu noteikšanu un kvalitatīvu banknošu šķirošanu kredītiestādēs un citās iestādēs, kur notiek darbības ar banknotēm, skatīt ECB interneta vietni turpmāk norādītajā adresē: [http://www.ecb.europa.eu/pub/pdf/other/recycling\\_eurobanknotes2005fr.pdf](http://www.ecb.europa.eu/pub/pdf/other/recycling_eurobanknotes2005fr.pdf);

c) iekļauj šādu punktu:

“1.a Atkāpjoties no 1. punkta otrās daļas, dalībvalstīs, kurās *euro* nedarbojas kā vienota valūta, *euro* banknošu un monētu autentiskuma pārbaudi veic:

— īpaši sagatavots personāls,

— banknošu un monētu apstrādes automāts, kas minēts ECB publicētajā sarakstā – par banknotēm (\*\*) – vai Komisijas publicētajā sarakstā – par monētām (\*\*\*)

(\*\*) ECB publicētā saraksta interneta vietnes adrese: <http://www.ecb.int/euro/cashhand/devices/results/html/index.fr.html>

(\*\*\*) Komisijas publicētā saraksta interneta vietnes adrese: [http://ec.europa.eu/anti\\_fraud/pages\\_euro/euro-coins/machines.pdf](http://ec.europa.eu/anti_fraud/pages_euro/euro-coins/machines.pdf);

d) panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Neskarot ECB noteiktos datumus par tās definētām procedūrām, dalībvalstīs vēlākais līdz 2011. gada 31. decembrim pieņem normatīvus un administratīvus aktus, kas ir vajadzīgi šā panta 1. punkta pirmās daļas piemērošanai. Par tiem tūlīt informē Komisiju un ECB.”

## 2. pants

### Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu.

Briselē, 2008. gada 18. decembrī

Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs  
M. BARNIER